

# Entre le boeuf et l'âne gris

für 4 Blockflöten / pour 4 flûtes à bec / for 2 recorders

aus Frankreich

Arrangement and published by  
Franz-Rudolf Kuhnen

The image shows a musical score for four recorders (S.B.I., A.B.I., T.B.I., B.B.I.) and a vocal line. The score is in G major (one flat) and 3/4 time. The vocal line is in French. The first system shows the vocal line and the four recorder parts. The second system shows the vocal line and the four recorder parts. The score is arranged for four recorders (S.B.I., A.B.I., T.B.I., B.B.I.) and a vocal line. The vocal line is in French. The first system shows the vocal line and the four recorder parts. The second system shows the vocal line and the four recorder parts.

S.B.I. 1. En - tre le boeuf et l'â - ne gris, dort, dort, dort le pe-tit fils.

A.B.I.

T.B.I.

B.B.I.

5. Mille an-ges di-vins, mil-le sé - ra-phins vo-lent à l'en-tour de ce Dieu d'a-mour.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Zwischen Ochs und dem grauen Esel,<br>schläft, schläft, schläft der kleine Sohn.<br>Tausend Engelein, tausend Seraphine<br>fliegen um den Gott der Liebe | 1. Zwischen Ochs und dem grauen Esel,<br>schläft, schläft, schläft der kleine Sohn.<br>Tausend Engelein, tausend Seraphine<br>fliegen um den Gott der Liebe |
| 2. Entre les roses et les lis,<br>Refrain : dort, dort...   | 2. Inmitten von Rosen und Lilien,<br>Refrain : schläft, schläft...  |
| 3. Entre les pastoureaux jolis,<br>Refrain : dort, dort...  | 3. Zwischen den schönen Hirtenkindern ,<br>Refrain : schläft, schläft...  |
| 4. Entre les deux bras de Marie,<br>Refrain : dort, dort...   | 4. In den Armen der Marie,<br>Refrain : schläft, schläft...   |

(Wortgetreue Übersetzung)